

# 17 - Sailing cup for the Republic of Turkey? - Easy Italian Podcast

[ Бесплатные транскрипция ] A2-B2

## Italiano

Buongiorno a tutti, in questo video vi accompagno con me a Çeşme, una delle località turistiche più conosciute in Turchia, da cui oggi partirà una regata in occasione della Festa della Repubblica. Non so ancora che cosa vedremo, ma spero vi piacerà. Come al solito, vi ricordo che ci sono i sottotitoli e le trascrizioni sul mio sito. Ciao, buona visione!

Come in molti Paesi stranieri, i nomi di posti lussuosi o un po' borghesi, eleganti, hanno nomi italiani, spesso che non c'entrano molto con quello che il posto fa o vende. E anche qua in Çeşme, che è uno di questi posti, ci sono dei negozi che hanno questi nomi, o francesi o italiani, che sono eleganti. Guardate il castello di Çeşme. Ma oggi non voglio parlarvi di queste cose, ma di qualcosa che succederà nel mare.

E fra un po' vedrete. Adesso, ragazzi, siamo con un ospite che ci spiegherà cosa succederà oggi. Probabilmente lei parlerà in turco e io vi dirò che cosa dice. Ecco, vi presento ... Mi chiamo Figen. Più o meno ha detto che oggi parte la Coppa del giorno

## Русский

Доброе утро всем, в этом видео я беру вас с собой в Чешме, одно из самых популярных туристических мест в Турции, откуда сегодня стартует регата в честь Дня Республики. Я еще не знаю, что мы увидим, но надеюсь, что вам понравится. Как обычно, напоминаю, что на моем сайте есть субтитры и транскрипция. Пока, наслаждайтесь!

Как и во многих других странах, названия роскошных или несколько буржуазных, элегантных мест носят итальянские имена, часто не имеющие ничего общего с тем, чем это место занимается или торгует. И даже здесь, в Чешме, который является одним из таких мест, есть магазины, которые носят эти названия, французские или итальянские, но элегантные. Посмотрите на замок Чешме. Но сегодня я хочу рассказать вам не об этих вещах, а о том, что произойдет в море.

И вы увидите это через некоторое время. А сейчас, ребята, к нам пришла гостья, которая объяснит, что сегодня произойдет. Скорее всего, она будет говорить по-турецки, и я перескажу вам то, что она скажет. Позвольте представить...

<p>della Repubblica della Turchia, che è il 29, cioè martedì, quando la Turchia è stata proclamata Repubblica dopo la fine dell'Impero Ottomano.</p>	<p>Меня зовут Фиген. Он сказал, что сегодня стартует Кубок Турецкой Республики, который проводится 29-го числа, то есть во вторник, когда Турция была провозглашена республикой после окончания Османской империи.</p>
<p>Questa gara con le barche è di 100 miglia nautiche, circa 160 chilometri, da Çeşme a Izmir, ma passando tra le isole di Chio e il promontorio di Karaburun. Perché ovviamente non si può andare dritti in linea retta a Izmir. Viaggeranno tutta la notte e arriveranno la mattina. Deve essere una cosa molto intensa e loro fanno parte di un team femminile. Vedo se riesco a trovare uno spot per mostrarvi la partenza.</p>	<p>Эта лодочная гонка составляет 100 морских миль, около 160 километров, от Чешме до Измира, но проходит между островами Хиос и мысом Карабурун. Потому что, очевидно, нельзя плыть прямо в Измир. Они будут ехать всю ночь и придут утром. Должно быть, это очень напряженно, и они входят в женскую команду. Попробую найти место, чтобы показать вам отъезд.</p>
<p>Qui a Çeşme, dove si è combattuta nel Settecento la battaglia di Çeşme, c'è la statua dedicata a Asan Pasha che è riuscito a salvare le navi dei turchi contro i russi nella guerra turco-russa. E qua c'è anche, diciamo, la fortezza con alcuni resti di cannoni o forse dei cannoni finti, non so in realtà. E adesso andiamo a vedere se riusciamo a filmare l'uscita della barca della mia amica, perché mi ha detto che nel porto non si possono levare le vele.</p>	<p>Здесь, в Чешме, где в XVIII веке произошла битва при Чешме, есть статуя, посвященная Асан-паше, который сумел спасти корабли турок против русских во время турецко-русской войны. А еще здесь есть, скажем так, крепость с остатками пушек или, может быть, фальшивых пушек, я точно не знаю. А сейчас мы попробуем заснять отплытие лодки моей подруги, потому что она сказала мне, что в гавани нельзя снимать паруса.</p>
<p>Perché sarebbe pericoloso con il vento e quindi ci sono dei punti lungo la costa dove le barche si incontrano e chi organizza la gara spiega le regole e cose così. Sinceramente non so se quella è l'isola greca di Chios oppure una parte della Turchia. Guardate il pescatore che ha del pane, e ce ne sono tanti di pescatori in effetti che preparano le esche, le lenze e gli ami per</p>	<p>Потому что это будет опасно из-за ветра, а потом есть точки вдоль берега, где лодки встречаются, и тот, кто организует гонку, объясняет правила и все такое. Честно говоря, я не знаю, греческий ли это остров Хиос или часть Турции. Посмотрите на рыбака, у которого есть хлеб, и на многих рыбаков, которые готовят наживку, леску и крючки для</p>

prendere i pesci.	лови рыбы.
Süt, mısır: latte, mais. Ok, non so bene che cosa vendono qui. Devo dire che questa cittadina di Çeşme è molto bella, soprattutto la parte vicino al mare è elegante. Si vede che è un posto dove ci vengono i ricchi. Mentre aspettiamo la barca, volevo raccontarvi la mia mattinata, perché è stata un po' traumatica. Ieri sono andato a dormire alle 11 e, per fortuna avevo preparato già lo zaino per oggi con il computer.	Süt, mısır: молоко, кукуруза. Ладно, я не знаю, что здесь продают. Должен сказать, что город Чешме очень красив, особенно элегантна его часть у моря. Видно, что это место, куда приезжают богатые люди. Пока мы ждем лодку, я хочу рассказать вам о своем утре, потому что оно было немного травматичным. Вчера я легла спать в 11, и, к счастью, уже собрала рюкзак на сегодня с компьютером.
Il caricabatterie e qualcosa da mangiare perché dopo aver accompagnato la mia padrona di casa alla gara, sicuramente mi fermerò qui in città a montare un video probabilmente, o qualcosa del genere. Però stamattina, per qualche ragione che io non conosco, la mia sveglia non è suonata. E quindi la mia padrona di casa mi ha svegliato alle 6:45 e noi siamo partiti alle 7:45 ("6.45") cioè 20 minuti dopo la sveglia.	Зарядное устройство и что-нибудь поесть, потому что после сопровождения хозяйки на гонку я обязательно остановлюсь в городе, чтобы смонтировать видео, возможно, или что-то в этом роде. Но сегодня утром, по неизвестной мне причине, мой будильник не зазвонил. Поэтому хозяйка разбудила меня в 6.45 утра, и мы уехали в 7.45 («6.45»), то есть через 20 минут после звонка будильника.
Ho avuto il tempo di aiutarla a preparare le cose e lavarmi i denti. Basta, non ho fatto altro. E vestirmi, ovviamente. Guardate i colori, che belli. Spero che si riescano a vedere. In questa parte della giornata è tutto calmo. Vediamo se trovate l'errore in questo cartello. Dantela Otel. Conoscete Dante, un famoso scrittore italiano? Qui qualcuno, dopo aver finito le birre, le ha lasciate lì.	Я успела помочь ей собрать вещи и почистить зубы. Это было все, что я сделал. Ну и одеться, конечно. Посмотрите на цвета, как красиво. Надеюсь, вы их видите. В это время суток все спокойно. Давайте посмотрим, сможете ли вы найти ошибку в этой вывеске. Dantela Otel. Знаете ли вы Данте, знаменитого итальянского писателя? Здесь кто-то, допив свое пиво, оставил его там.

I negozi, gli hotel, stanno pian piano aprendo le porte. Perché non è molto comune che in questi luoghi turchi i negozi e le cose simili aprano la mattina presto. Di solito dopo le nove, quasi sicuramente. Guardate questo furgoncino che fa i köfte, che sono tipo delle polpette e non solo, anche altri piatti con la carne macinata. In Italia non sono così comuni questi furgoni del cibo, in inglese food truck, ma in Turchia ce ne sono molti.

Магазины, отели постепенно открывают свои двери. Потому что в этих турецких местах не очень принято открывать магазины и тому подобное рано утром. Обычно после девяти часов, почти. Посмотрите на этот фургон, где готовят кёфте, похожие на фрикадельки, и не только их, но и другие блюда из мясного фарша. В Италии эти фургоны, по-английски food trucks, встречаются не так часто, но в Турции их очень много.

Anche in posti come un parcheggio o lungo le strade principali. Guardate, c'è un bel casino all'interno. Guardate queste immagini dei Pirati dei Caraibi. L'avete visto? È un film molto famoso con Johnny Depp. In questi video sulla Turchia vi ho spesso parlato di Atatürk e là c'è un perfetto esempio di qualcuno che è un fan di Atatürk, il fondatore della Repubblica di Turchia.

Даже в таких местах, как автостоянки или вдоль главных дорог. Посмотрите, внутри царит полный беспорядок. Посмотрите на эти фотографии из фильма «Пираты Карибского моря». Видели? Это очень известный фильм с Джонни Деппом. В этих видео о Турции я часто рассказывал вам об Ататюрке, и вот прекрасный пример человека, который является поклонником Ататюрка, основателя Турецкой Республики.

Soprattutto in questa parte della nazione ci sono tantissime immagini che lo raffigurano. A proposito di Atatürk, guardate qui nell'ufficio del Jandarma, Ne mutlu... Atatürk, sadece! Purtroppo uno dei jandarma mi ha detto che non si poteva fare un video, anche se c'era una statua di Atatürk. Ma sulla statua c'era un'iscrizione che diceva "Ne mutlu türküm diyene" che vuol dire tipo: quanto è contento chi si chiama turco.

Особенно в этой части страны так много его фотографий. Говоря об Ататюрке, посмотрите здесь, в офисе Джандармы, Ne mutlu..... Atatürk, sadece! К сожалению, один из джандарма сказал мне, что видео не может быть снято, хотя там есть статуя Ататюрка. Но на статуе была надпись: «Ne mutlu türküm diyene», что означает «Как счастлив тот, кого называют турком».

<p>Letteralmente "quanto è contento chi si definisce turco". Una bella frase ma purtroppo non ve l'ho potuta mostrare. Piano piano le persone stanno uscendo e inizieranno a riempire questi locali che sono abbastanza cari, ve lo assicuro. Mi fa ridere questo cartello! In inglese c'è una sola parola, vacancy, ma in turco ce ne sono tre: boş oda var. Letteralmente: c'è la stanza vuota, ci sono stanze vuote.</p>	<p>Буквально «как счастлив тот, кто называет себя турком». Красивая фраза, но, к сожалению, я не смог вам ее показать. Потихоньку люди выходят и начинают заполнять эти места, которые, уверяю вас, довольно дороги. Эта вывеска заставляет меня смеяться! В английском языке есть только одно слово - vacancy, но в турецком их три: boş oda var. Буквально: есть вакансия, есть пустые комнаты.</p>
<p>Un altro modo per accorgersi di non essere in un posto tipico turco è vedere queste scritte in inglese. Poi ci sono questi cartelli che ci riportano in Turchia. Yol boyunca. Adesso mi faccio una passeggiata sul lungomare e spero di trovare un bar o un ristorante dove potermi fermare per lavorare un po' col computer. Magari scrivere, leggere e bere qualcosa di caldo. Se riesco vi faccio vedere anche la colazione turca.</p>	<p>Еще один способ понять, что вы находитесь не в типично турецком месте, - увидеть эти вывески на английском. Есть и такие знаки, которые возвращают нас в Турцию. Yol boyunca. Сейчас я прогуливаюсь по набережной и надеюсь найти кафе или ресторан, где можно остановиться и немного поработать за компьютером. Может быть, писать, читать и пить теплые напитки. Если получится, я также покажу вам турецкий завтрак.</p>
<p>Ma non è detto che troverò un posto aperto. Perché non mi va di aspettare due ore prima che aprano, no? Queste hookah lounge sono molto comuni in Turchia, ma anche in Kazakistan. Però in Italia sono un po' viste con sospetto perché la maggior parte delle persone non sa che cosa siano e le associa tipo alla droga. Però ovviamente no, sono perfettamente normali.</p>	<p>Но нет уверенности, что я найду открытое место. Ведь мне не хочется ждать два часа, пока они откроются, правда? Такие кальянные очень распространены в Турции, а также в Казахстане. Но в Италии к ним относятся с подозрением, потому что большинство людей не знают, что это такое, и ассоциируют их, например, с наркотиками. Но это, конечно, не так, они совершенно нормальные.</p>

I motorini in Turchia sono molto liberi di muoversi dove vogliono. Non ci sono strade solo per pedoni, è quasi impossibile vederle. I love Atatürk. Non c'è niente di meglio di questo cartello per dirvi quello che vi ho detto prima nel video. Guardate che bel panorama! Tra le cose che mi sono preparato in anticipo ieri sera ci sono delle uova sode. A me di solito piacciono bollite massimo 5 minuti, ma in questo caso hanno bollito di più, purtroppo.

Мопеды в Турции очень свободно передвигаются, где хотят. Здесь нет улиц, предназначенных только для пешеходов, их практически невозможно увидеть. Я люблю Ататюрка. Нет ничего лучше, чем этот знак, чтобы рассказать вам о том, о чем я говорил ранее в видео. Посмотрите на этот прекрасный вид! Среди того, что я приготовил заранее вчера вечером, были вареные яйца. Обычно я люблю, чтобы они варились не более пяти минут, но в данном случае они варились дольше, к сожалению.

Adesso ho trovato un sentierino che aggira questa comunità privata di case vacanze e da qui si ha una bella vista sul promontorio. La mia padrona di casa mi ha mandato un indirizzo su Google Maps per dirmi qual è il posto migliore per vedere le barche che partono. E spero che da qui si possa andare, perché Google Maps non mi diceva che questa era una strada possibile. Ho semplicemente trovato io un sentiero.

Теперь я нашел небольшую тропинку вокруг этого частного дома для отдыха, и отсюда открывается прекрасный вид на мыс. Моя хозяйка прислала мне адрес на Google Maps, чтобы сообщить, откуда лучше всего наблюдать за отплывающими лодками. И я надеюсь, что вы сможете отправиться отсюда, потому что Google Maps не сказал мне, что это возможный маршрут. Я просто нашел тропинку.

Vediamo, una sedia a dondolo. Immaginate che vista pazzesca le persone che vivono in questa comunità hanno. Guardate. Immaginate... Dopo un barbecue siete pieni, non dovete pulire i piatti perché avete del personale di servizio e quindi andate magari con vostra moglie a sedervi su quella sedia a dondolo per godervi il panorama, per ammirare i colori del cielo che cambiano, le onde del mare, i rumori del mare, gli uccelli che cantano...

Посмотрим, кресло-качалка. Представьте себе, какой сумасшедший вид открывается людям, живущим в этом поселке. Просто посмотрите. Представьте... После барбекю вы сыты, вам не нужно убирать посуду, потому что у вас есть обслуживающий персонал, и вы идете, возможно, с женой, чтобы сесть в это кресло-качалку и насладиться видом, полюбоваться меняющимися цветами неба, морскими волнами, звуками моря, пением птиц...

Potremmo chiamarla una vita da sogno. Non so se a tutti piacerebbe, ma a molte persone sì. Per fortuna il sentiero che ho trovato porta da qualche parte, infatti il mio obiettivo è andare sulla cima di questa collinetta per vedere la partenza delle barche. Spero che possiate sentire, ma gli unici rumori sono quelli delle onde del mare e quelli degli uccelli. Non c'è nessuno che cammina, nessuno che parla, a parte me adesso.

Мы можем назвать это жизнью мечты. Не знаю, понравится ли это всем, но многим - да. К счастью, тропинка, которую я нашел, куда-то ведет, на самом деле моя цель - подняться на вершину этого холма, чтобы увидеть отплытие лодок. Надеюсь, вы сможете это услышать, но единственные звуки - это шум морских волн и птиц. Никто не ходит, никто не разговаривает, кроме меня.

Qui la strada si fa molto ripida. E infatti, seppure io stia tenendo la fotocamera verticale, vedete la linea della strada, perché è molto molto ripida. C'è una specie di spirale o un giardino, ricorda un po' l'arte americana degli anni '70, anni '80, gli esperimenti col paesaggio, non so se li conoscete. Adesso devo scegliere fra la strada più civile, quella un po' selvaggia e quella molto selvaggia. E probabilmente sceglierò questa.

Дорога здесь очень крутая. Несмотря на то, что я держу камеру вертикально, вы можете видеть линию дороги, потому что она очень крутая. Здесь есть что-то вроде спирали или сада, это немного напоминает американское искусство 1970-х и 1980-х годов, эксперименты с пейзажем, не знаю, знакомы ли они вам. Сейчас мне приходится выбирать между более цивилизованным способом, немного диким и очень диким. И я, вероятно, выберу этот.

Mi sto incamminando nella macchia mediterranea, la vegetazione che cresce sulle coste del mar Mediterraneo. Non l'avrei mai detto che stamattina avrei camminato. Il mio piano era aspettare che la coppa di vela partisse e poi andare in un bar. Ma a quanto pare l'inizio della gara è stato ritardato e quindi mi potrò godere un po' di tempo a vedere il panorama. Una spiaggetta all'ombra con un ponticello di legno.

Я иду по маки, растительности, которая растет на берегах Средиземного моря. Я никогда не думал, что буду гулять этим утром. Мой план состоял в том, чтобы дожидаться начала парусного кубка, а потом пойти в бар. Но, видимо, старт гонки отложили, и я смогу немного насладиться осмотром достопримечательностей. Маленький тенистый пляж с небольшим деревянным мостиком.

Almeno questo posto è difficile da raggiungere. In estate forse non sarà molto affollato, perché di solito questa zona del mare è molto molto piena di gente. Camminando lungo quel sentiero ho trovato questo sasso su cui mi sono seduto. Perché per terra ci sono questi rametti che a volte possono pungere. E da questa parte riesco a vedere un sacco di mare. Non so se vedete, c'è anche un cormorano.

По крайней мере, до этого места трудно добраться. Летом, возможно, здесь будет не так многолюдно, потому что обычно в этой части моря очень многолюдно. Прогуливаясь по тропинке, я нашел этот камень, на который и присел. Потому что на земле есть эти маленькие веточки, которые иногда могут уколоть. А с этой стороны я могу видеть много моря. Не знаю, видите ли вы, здесь также есть баклан.

E là c'è la barca degli organizzatori della regata che sta aspettando che quelle dei partecipanti escano. dal porto di Çeşme. E su una di queste barche ci dovrebbe essere anche la mia padrona di casa. Là sopra, invece, sulla collina, c'è qualcuno che sta lavorando per costruire quelle case in stile greco, che sicuramente costeranno un sacco di soldi. Forse 15 milioni di lire, una cosa come 500 mila euro.

И там стоит лодка организаторов регаты, ожидающая отплытия лодок участников из порта Чешме. И на одной из этих лодок должна быть и моя хозяйка. Там, на холме, кто-то работает над строительством этих домов в греческом стиле, которые наверняка обойдутся в кругленькую сумму. Может быть, 15 миллионов лир, что-то около 500 000 евро.

Le persone in queste zone turistiche lavorano durante i fine settimana nella bassa stagione, quella fredda. Così le case sono pronte più velocemente per la stagione importante, cioè l'estate. Vedete quella parte triangolare? Quella si chiama vela e quelle barche si chiamano barche a vela, infatti. Quella invece è un motoscafo, cioè una barca con il motore. Non capisco niente di vela, proprio zero.

Люди в этих туристических районах работают по выходным в низкий сезон, в холодное время года. Таким образом, дома быстрее готовятся к важному сезону - лету. Видите эту треугольную часть? Это называется парусник, и эти лодки на самом деле называются парусниками. А вот это - скоростной катер, то есть лодка с мотором. Я ничего не понимаю в парусном спорте, просто ноль.

Mi ricordo che da piccolo io e mio papà guardavamo l'American Cup dove c'era una squadra italiana, la Luna Rossa, che era abbastanza forte. Però per capire questo sport devi conoscere tante, moltissimi vocaboli tecnici che io non ho mai studiato. E

Помню, когда я был маленьким, мы с папой смотрели Кубок Америки, где была итальянская команда Luna Rossa, довольно сильная. Но чтобы понять этот вид спорта, нужно знать очень много, очень много технической лексики,

<p>quindi è difficile godersi lo sport pienamente, cioè è difficile capire tutto quello che succede, capire la strategia delle squadre, no?</p>	<p>которую я никогда не изучал. Поэтому сложно наслаждаться этим видом спорта в полной мере, я имею в виду, что сложно понять все, что происходит, понять стратегию команд, верно?</p>
<p>Forse dovrò studiare un po' di vela per poter guardare questo tipo di competizioni. Adesso anche le ultime barche stanno lasciando la marina di Çeşme e tra una di quelle penso ci sia quella di Figen (la mia padrona di casa). Le barche stanno raggiungendo quel punto là da cui partirà ufficialmente la regata. Adesso il sole è arrivato anche su questa parte della spiaggia e per me è arrivata l'ora di andarmene.</p>	<p>Возможно, мне придется немного подучиться парусному спорту, чтобы иметь возможность смотреть подобные соревнования». Сейчас последние лодки также покидают пристань Чешме, и одна из них, я думаю, принадлежит Фиген (моей хозяйке). Лодки достигают той точки, откуда официально начнется гонка. Теперь солнце добралось и до этой части пляжа, и мне пора уходить.</p>
<p>Andrò a cercare un ristorante per bere un caffè caldo perché ne ho tanto bisogno e lavorare un pochino. Come al solito vi ricordo che nella descrizione c'è un link al mio sito con le trascrizioni. Spero vi sia piaciuto. Ciao!</p>	<p>Я собираюсь поискать ресторан, чтобы выпить горячего кофе, потому что он мне так нужен, и немного поработать. Как обычно, напоминаю, что в описании есть ссылка на мой сайт с транскриптами. Надеюсь, вам понравилось. Пока!</p>